

## Informationspflichten nach Artikel 13 und Artikel 14 DSGVO

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist uns ein großes Anliegen. Wir halten uns an geltendes Recht und möchten Sie im Folgenden über die Erhebung personenbezogener Daten in einzelnen Verfahren informieren. Bei personenbezogenen Daten handelt es sich um alle Daten, die auf Sie persönlich beziehbar sind (z.B. Name, Adresse, Email-Adresse, Telefonnummer, Geburtsdatum, usw.).

### 1. **Kontaktdaten des Verantwortlichen und des Datenschutzbeauftragten**

Verantwortlicher gemäß Artikel 4 Absatz 7 DSGVO ist

SR Travel International S.L. Sociedad Comanditaria Simple

vertreten durch Eva M. Booz, Jakub Indyk

C/Buenos Aires 8 / oficina 1B

35002 Las Palmas

Las Palmas / Gran Canaria / Spain

contact@srt-international.es

Telefon: +49 (0)641 97259 - 279

Fax: +49 (0)641 97259 – 60

Gemeinsamer Verantwortlicher gemäß Artikel 26 DSGVO ist das Unternehmen:

SR Travel GmbH & Co. KG

Gruenberger Str. 170

35394 Gießen

Der betriebliche Datenschutzbeauftragte von SR Travel GmbH & Co. KG ist unter der oben genannten Anschrift, zu Händen des Datenschutzbeauftragten, bzw. unter folgender Emailadresse erreichbar:

[datenschutz@srt-international.es](mailto:datenschutz@srt-international.es)

Der betriebliche Datenschutzbeauftragte von SERVICE-REISEN GIESSEN ist unter der oben genannten Anschrift, zu Händen des Datenschutzbeauftragten, bzw. unter folgender Emailadresse erreichbar:

[datenschutz@sr-travel.de](mailto:datenschutz@sr-travel.de)

### 2. **Zweck und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung**

#### **Zwecke:**

Angebote

Abmahnungen

Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung

Arbeitsverträge

Arbeitszeugnisse

Bewerbungen (Email/Post)

eLearning

Geburtstags- und Jubiläumsverzeichnis

Globales Adressbuch

Kalender

Ausbildungsantrag

Ausbildungsberichte

Buchung von Firmenreisen

Finanzbuchhaltung

Bonitätsprüfung

Mahnungen

Kreditkartenzahlungen

Reisekostenabrechnung

CRM System ohne Warenwirtschaft

Kontaktformular Internetseite

Kontaktdaten Geschäftspartner

Reklamationen

Telefonzentrale  
eMail  
Anwesenheitslisten  
Geschäftswagenvertrag  
Auftragsbestätigungen  
Datenübernahme von Kunde A zu Dienstleister  
Kündigungen

### **Rechtsgrundlagen:**

Die Verarbeitung ist erforderlich für vorvertragliche Maßnahmen auf Anfrage der betroffenen Person.

Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung eines Vertrags mit der betroffenen Person

Datenverarbeitung für Zwecke des Beschäftigungsverhältnisses - §26 Bundesdatenschutzgesetz.

Die Verarbeitung ist erforderlich zur Erfüllung einer rechtlichen Pflicht des für die Verarbeitung Verantwortlichen.

Berechtigtes Interesse (Interessensabwägung), wenn schutzwürdige Interessen dem nicht entgegenstehen (insbesondere bei Kindern).

Die Verarbeitung ist erforderlich im öffentlichen Interesse oder in Ausübung öffentlicher Gewalt.

Eine weitergehende Verarbeitung erfolgt nur, wenn Sie eingewilligt haben oder eine gesetzliche Erlaubnis vorliegt.

Mögliche Folgen einer Nichtbereitstellung der Daten sind: Der Zweck der Datenverarbeitung kann nicht erfüllt werden.

### **3. Kategorien und einzelne Stellen von Empfängern der personenbezogenen Daten**

- (1) Innerhalb unseres Unternehmens erhalten lediglich diejenigen Stellen Zugriff auf Ihre Daten, die diese zur Erfüllung unserer vertraglichen oder gesetzlichen Pflichten benötigen. Diese Stellen sind entsprechend geschult und zur Wahrung der Vertraulichkeit Ihrer personenbezogenen Daten verpflichtet.
- (2) Darüber hinaus können wir Ihre personenbezogenen Daten an weitere Empfänger übermitteln, wie etwa an Behörden, Gerichte, Sozialversicherungsträger zur Erfüllung gesetzlicher Mitteilungspflichten oder auch an Berufsgeheimnisträger (z.B. Steuerberater, Rechtsanwälte), soweit es notwendig ist, um gesetzliche Auflagen zu erfüllen oder um unser berechtigtes Interesse zu wahren.
- (3) Teilweise bedienen wir uns zur Erfüllung vertraglicher oder gesetzlicher Pflichten externer Dienstleister mit Sitz im europäischen Wirtschaftsraum, um Ihre Daten zu verarbeiten. Diese Dienstleister wurden von uns sorgfältig ausgewählt, schriftlich beauftragt und sind an unsere Weisungen gebunden. Sie werden von uns regelmäßig kontrolliert. Die Dienstleister werden diese Daten nicht an Dritte weitergeben, sondern sie nach Vertragserfüllung und dem Abschluss gesetzlicher Speicherfristen löschen, soweit Sie nicht in eine darüberhinausgehende Speicherung eingewilligt haben.

Es kann erforderlich sein, dass zur Prüfung und Erfüllung vertraglicher Verpflichtungen eine Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten an einen Dienstleister in einem Drittland stattfindet. Diese Übermittlung findet grundsätzlich nur an ein Drittland statt, wenn diesem durch die EU-Kommission ein angemessenes Datenschutzniveau bestätigt wurde gemäß Artikel 45 Absatz 3 DSGVO, bzw. der Dienstleister eine Datenschutzgarantie nachweisen kann (z.B. verbindliche unternehmensinterne Datenschutzvorschriften oder EU-Standardvertragsklauseln) oder die Übermittlung auf einer Einwilligung von Ihnen beruht. Diesen Nachweis können wir Ihnen auf Anfrage aushändigen.

- (4) Wir unterhalten aktuelle technische Maßnahmen zur Gewährleistung des Schutzes von personenbezogenen Daten. Diese werden dem aktuellen Stand der Technik jeweils angepasst.

### **4. Dauer der Datenspeicherung**

Ihre personenbezogenen Daten löschen wir, sobald diese für die oben genannten Zwecke nicht mehr erforderlich sind. Wir weisen Sie darauf hin, dass personenbezogene Daten für den Zeitraum aufbewahrt werden, in dem Ansprüche gegen unser Unternehmen geltend gemacht werden können und soweit wir gesetzlich dazu verpflichtet sind. In Betracht kommen gesetzliche Verjährungsfristen bzw. Aufbewahrungspflichten, die sich u.a. aus handels- und steuerrechtlichen Vorschriften ergeben. Nach Ablauf dieser Fristen werden die erhobenen Daten gelöscht bzw. gesperrt, wenn ein Löschen nicht unmittelbar möglich ist.

Die Speicherfrist für das Verfahren Angebote beträgt danach  
Angebote 6 Jahre  
Abmahnungen 3 Jahre  
Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung 7 Jahre  
Arbeitsverträge 10 Jahre nach Ausscheiden des Mitarbeiters  
Arbeitszeugnisse 7 Jahre  
Bewerbungen (Email/Post) – Abgelehnte Bewerber 6 Monate nach der Absage, Eingestellte Mitarbeiter 7 Jahre nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses  
Elearning 3 Jahre  
Geburtstags- und Jubiläumsverzeichnis 1 Jahr  
Globales Adressbuch direkt nach dem Ausscheiden des Mitarbeiters  
Kalender 7 Jahre  
Webserver oops.sr-travel.de / p.sr-travel.de 10 Jahre  
Webserver Tracking Matomo t.sr-travel.de 2 Jahre  
Webserver Booking-Engine booking.sr-travel.de 7 Jahre  
Ausbildungsantrag 10 Jahre  
Ausbildungsberichte 10 Jahre  
Buchung von Firmenreisen 6 Jahre  
Finanzbuchhaltung 10 Jahre  
Bonitätsprüfung 2 Jahre  
Mahnungen 6 Jahre  
Kreditkartenzahlungen 10 Jahre  
Reisekostenabrechnung 10 Jahre  
CRM System ohne Warenwirtschaft 10 Jahre  
Kontaktformular Internetseite ohne Vertragsabschluss 6 Monate  
Kontaktformular Internetseite mit Vertragsabschluss 10 Jahre  
Kostenstellenverrechnung 10 Jahre  
Kontaktdaten Geschäftspartner 10 Jahre  
Reklamationen 10 Jahre  
Telefonzentrale 6 Monate nach Ausscheiden des Mitarbeiters  
eMail 10 Jahre  
Anwesenheitslisten 6 Jahre  
Geschäftswagenvertrag 10 Jahre nach Ausscheiden des Mitarbeiters  
Auftragsbestätigungen 6 Jahre  
Webserver Tracking Matomo Laender-Leute.de/com 2 Jahre  
Datenübernahme von Kunde A zu Dienstleister 10 Jahre  
Kündigungen 3 Jahre

## 5. Datenschutzrechte des Betroffenen

- (1) Sie haben jederzeit das Recht unter der oben genannten Adresse Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten (Artikel 15 DSGVO) zu verlangen. Zudem haben Sie das Recht, unter den Voraussetzungen des Artikel 16 DSGVO die Berichtigung, unter den Voraussetzungen des Artikel 17 DSGVO die Löschung und unter den Voraussetzungen des Artikel 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen. Ferner können Sie unter den Voraussetzungen des Artikel 20 DSGVO jederzeit eine Datenübertragung verlangen, sofern die Daten noch gespeichert sind.
- (2) Verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten zur Wahrung von berechtigtem Interesse (Artikel 6 Absatz 1 S. 1 lit. f) DSGVO), können Sie der Verarbeitung der Sie betreffenden Daten jederzeit für die Zukunft widersprechen. Im Fall des Widerspruchs haben wir jede weitere Verarbeitung Ihrer Daten zu den genannten Zwecken zu unterlassen, es sei denn, es liegen zwingende, schutzwürdige Gründe vor, die Ihre Interessen, Recht und Freiheiten überwiegen oder erforderlich sind, um Rechtsansprüche geltend zu machen, auszuüben oder zu verteidigen.
- (3) Wenn die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten auf Ihrer Einwilligung beruht, haben Sie das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung wird hierdurch nicht berührt (Artikel 7 Absatz 3 DSGVO).
- (4) Sie haben darüber hinaus die Möglichkeit, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde über datenschutzrechtliche Sachverhalte zu beschweren.
- (5) Soweit wir eine automatisierte Einzelfallentscheidung ohne menschliche Einflussnahme durchführen, werden Sie darauf hingewiesen, dass Sie unter den Voraussetzungen des Artikel 22 Absatz 3 DSGVO das Recht haben, weitere Informationen sowie eine Erklärung zu dieser Entscheidung zu erhalten und von einem Mitarbeiter überprüfen zu lassen.

## **6. Kontakt und Aktualisierung der Informationspflichten**

Alle Informationen, Auskunftsanfragen, Widerrufe oder Widersprüche zur Datenverarbeitung richten Sie bitte per Email an unseren Datenschutzbeauftragten unter [datenschutz@sr-travel.de](mailto:datenschutz@sr-travel.de) oder schriftlich an die oben genannte Anschrift zu Händen des Datenschutzbeauftragten.

Diese Informationspflichten können aufgrund von Änderungen, z.B. der gesetzlichen Bestimmungen, zu einem späteren Zeitpunkt angepasst werden. Eine jeweils aktuelle Fassung dieser Hinweise erhalten Sie unter [www.srt-international.es](http://www.srt-international.es).

Stand 19.03.2024